



КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Українська

ЗРІВНЯЛЬНОЇ
ЕЛЕКТРОГІДРАВЛІЧНОЇ
ПЛАТФОРМИ
З ПОВОРОТНОЮ АПАРЕЛЛЮ

СЕРІЇ SL

ЗМІСТ

1.	ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ	4
1.1.	ВИКОРИСТАННЯ КЕРІВНИЦТВА.....	4
1.2.	ГАРАНТІЯ.....	4
2.	ОПИС І РОБОТА	5
2.1.	ПРИЗНАЧЕННЯ ВИРОБУ	5
2.2.	ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	5
2.3.	СКЛАД ВИРОБУ.....	6
2.4.	БУДОВА ТА РОБОТА.....	7
3.	ВИКОРИСТАННЯ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ	8
3.1.	ЕКСПЛУАТАЦІЙНІ ОБМЕЖЕННЯ.....	8
3.2.	ПЕРЕЛІК МОЖЛИВИХ НЕСПРАВНОСТЕЙ	9
3.3.	ДІЇ В ЕКСТРЕМАЛЬНИХ УМОВАХ.....	10
4.	ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ,ЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯД.....	10
5.	ДЕМОНТАЖ І УТИЛІЗАЦІЯ	10

1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

1.1 ВИКОРИСТАННЯ КЕРІВНИЦТВА

Дане керівництво описує облаштування, технічні характеристики та принцип роботи електрогідравлічних зрівняльних платформ з поворотною апареллю ALUTECH серії **SL**, техніку безпеки при роботі з ними, а також техніку безпеки та дії в екстремальних ситуаціях. Наведена в керівництві інформація містить правила експлуатації платформ, вбудованих у приямки, а також разом з переважувальними майданчиками ALUTECH серії **PSL**.

Керівництво призначене для оператора зрівняльної платформи. Після вивчення цього керівництва оператор зможе працювати зі зрівняльною платформою, проте не зможе самостійно усувати можливі неполадки. Для усунення несправностей Ви повинні зв'язатися з акредитованим представником ГК «АЛЮТЕХ».

1.2 ГАРАНТІЯ

Гарантійний термін експлуатації основного виробу встановлюється 2 роки. Гарантійний термін експлуатації комплектуючих виробу становить:

- 2 роки на блок керування;
- 1 рік на гідравлічну станцію, гідравлічні циліндри і шланги високого тиску.

Замовнику надається гарантія 10 років від наскрізної корозії. Гарантійний термін обчислюється з дати передачі виробу Замовнику або з дати виготовлення виробу, якщо дата передачі невідома. Гарантія не поширюється на комплектуючі, що зазнають природнього зношування (наприклад, гумові ущільнювачі).

Протягом гарантійного строку несправності, що виникли з вини Виробника або уповноваженої Виробником Організації, яка здійснювала монтаж виробу, усуваються співробітниками сервісної служби даної Організації.



Замінені по гарантії деталі стають власністю сервісної служби Організації, яка здійснювала монтаж виробу.

Гарантійні зобов'язання вважаються такими, що втратили чинність, у випадку:

- експлуатації, технічного обслуговування та/або ремонту без дотримання інструкцій, описаних у цьому керівництві;
- за відсутності відміток про сервісне обслуговування в паспорті виробу;
- складання та/або ремонту обладнання особами, не акредитованими ГК «АЛЮТЕХ»;
- використання неоригінальних запасних частин виробника;
- наявності доказів незаконного, неналежного або недбалого поводження з обладнанням;
- дії непереборної сили (пожежі, удари блискавок, повені, землетруси та інші стихійні лиха);
- використання зрівняльної платформи не за призначенням;
- пошкодження конструкції виробу Замовником або третіми особами.

2. ОПИС І РОБОТА

2.1 ПРИЗНАЧЕННЯ ВИРОБУ

Платформа зрівняльна серії **SL** призначена для компенсації перепаду висот, а також відстані між рампою або підлогою приміщення і кузовом автомобіля при проведенні вантажно-розвантажувальних робіт. Поворотна частина платформи та апарель мають достатню здатність до скручування у поперечному напрямку. Це дозволяє зрівняльним платформам вирівнювати поперечний крен, який виникає при нахилі транспортного засобу на бік.

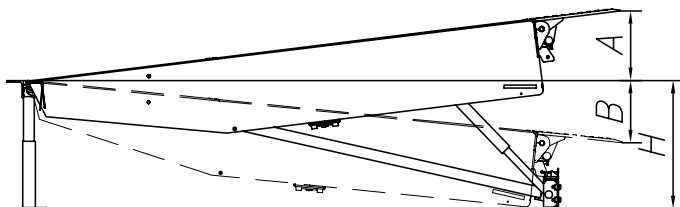
2.2 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Верхній лист поворотної частини:	сталь 6/8 мм із сочевичним рифленням
Лист апарелі:	сталь 12/14 мм із сочевичним рифленням
Захисні пристрої:	повна аварійна зупинка гідравліки блокування циліндрів при несанкціонованому від'їзді вантажівки
Напруга:	230/400 В
Частота:	50 Гц
Потужність електродвигуна:	0,75 кВт
Зовнішній діаметр підйомних циліндрів:	50 мм
Зовнішній діаметр циліндра апарелі:	50 мм
Діапазон робочих температур:	-25...+50 °С
Ємність бака гідростанції:	7 л
Гідравлічне мастило:	стандартно — RENOLIN В HVI ISO VG 22 (до -15 °С) опціонально — RENOLIN MR 310 HVL PD 15 (до -40 °С)

Таблиця 1 містить значення ефективної робочої зони залежно від довжини зрівняльної платформи.

Таблиця 1

Замовлена довжина, мм	Робоча висота Н, мм	Розмір ефективної робочої зони	
		А, мм	В, мм
2000	600	265	295
2500	600	325	295
3000	700	390	290
3500	800	450	390
4000	900	510	390
4500	900	570	380



Мал. 1. Ефективна робоча зона платформи

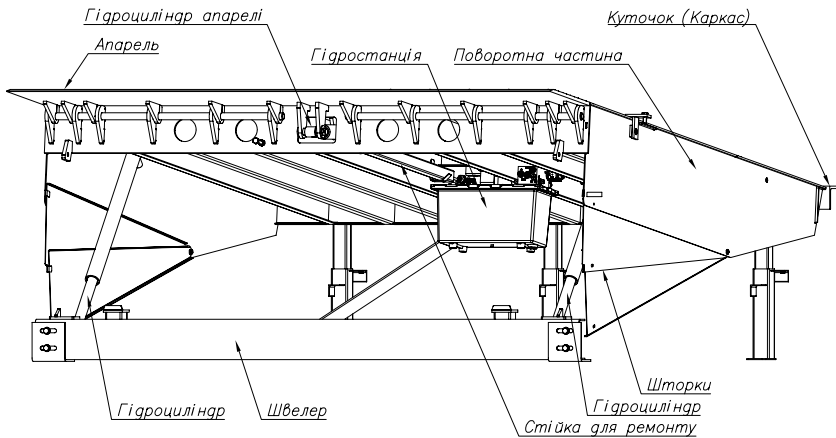
Максимально припустимий ухил при експлуатації платформи у відповідності до стандарту EN 1398 дорівнює 12,5%, тобто близько 7°. Для різних видів навантажувального обладнання максимально припустимий ухил платформи слід приймати згідно з таблицею 2.

Таблиця 2

Вид навантажувального обладнання	Максимально припустимий ухил
ручний візок	3% (1,7°)
електричний візок	5% (3°)
електричний навантажувач	10% (6°)
навантажувач із двигуном внутрішнього згоряння	12,5% (7°)

Величина кута 7° позначена червоним прямокутником на бічних стінках поворотної частини платформи. Забороняється навантаження/розвантаження автомобіля, якщо дана відмітка виступає над рівнем підлоги.

2.3 СКЛАД ВИРОБУ



Мал. 2. Загальний вигляд платформи

Основними складовими частинами платформи є:

- куточок (каркас). Призначений для кріплення задньої частини платформи до прямику;
- поворотна частина. Закріплена до куточка (каркасу) за допомогою вісей і призначена для компенсації різниці висот кузова автомобіля і навантажувальної рампи;
- апарель. Призначена для встановлення на кузов транспортного засобу;
- швелер. Необхідний для кріплення передньої частини платформи до прямику. Є опорним елементом для кріплення гідравлічних циліндрів;
- захисні шторки. Застосовуються для перекриття просвіту між платформою і прямиком у піднятому стані платформи. Забезпечують захист від защемлення ніг;
- стійка для ремонту. Використовується для блокування руху поворотної частини платформи під час ремонтних або сервісних робіт;

- гідростанція. Забезпечує подачу гідравлічного мастила в циліндри, за рахунок чого здійснюється підйом поворотної частини платформи;
- гідроциліндри. Служать для підйому та опускання поворотної частини платформи;
- гідроциліндр апарелі. Забезпечує поворот і складання апарелі.

2.4 БУДОВА ТА РОБОТА



Увага! Під час позиціонування платформи на кузов автомобіля переконайтеся в тому, що в робочій зоні зрівняльної платформи відсутні люди та сторонні предмети. Зрівняльною платформою повинні керувати тільки кваліфіковані працівники. Під час роботи слід ретельно стежити за переміщенням зрівняльної платформи. Всі особи, які працюють зі зрівняльною платформою, мають бути ознайомлені з її функціями. Оператор повинен уважно прочитати керівництво з експлуатації.

Під час операції із завантаження/розвантаження і натискання кнопки підняття платформи основний перемикач живлення повинен перебувати в положенні «1». В протилежному випадку зрівняльна платформа не буде слідувати за перепадами висоти кузова автомобіля, що призведе до поломки обладнання.

2.4.1 СТИКУВАННЯ ІЗ ТРАНСПОРТНИМ ЗАСОБОМ

Для забезпечення безпеки необхідно переконатися в наступному:

- при під'їзді між автомобілем і зрівняльною платформою відсутні люди і сторонні предмети;
- при під'їзді відкидний борт (гідроборт) автомобіля опущений;
- після паркування автомобіль (причіп) зафіксований на місці і не може відкотитися або від'їхати (вимкнене запалювання двигуна, увімкнене ручне гальмо і встановлені противідкатні клини).

2.4.2 ПОЗИЦІОНУВАННЯ ПЛАТФОРМИ В КУЗОВІ АВТОМОБІЛЯ



Увага! Якщо апарель зрівняльної платформи обладнана додатковими складаними сегментами, для більш вузьких автомобілів сегменти будуть складені автоматично. Після повернення платформи у вихідне положення бічні сегменти повернуться в робочий стан. При наступному циклі роботи центральна частина і бічні сегменти будуть повертатися разом, дозволяючи використовувати всю ширину апарелі.

Порядок встановлення платформи в кузові автомобіля:

- поверніть головний вимикач у положення «1». У процесі роботи платформи, операцій із навантаження або розвантаження не можна змінювати положення вимикача;
- натисніть кнопку підняття платформи. Утримуйте її доти, доки поворотна частина не підніметься в крайнє верхнє положення і апарель не утворить єдину площину з поворотною частиною платформи;
- відпустите кнопку підняття. Після цього поворотна частина почне опускатися, і апарель ляже на навантажувальну поверхню кузова автомобіля;
- переконайтеся, що апарель остаточно лягла на поверхню кузова автомобіля і заходить на 80–100 мм усередину по всій своїй ширині.



Увага! У процесі навантаження/розвантаження необхідно контролювати положення апарелі в кузові автомобіля. Якщо апарель змістилася, необхідно негайно припинити роботу. Максимальна швидкість пересування навантажувача не повинна перевищувати 5 км/год.

2.4.3 ПОВЕРНЕННЯ ПЛАТФОРМИ У ВИХІДНЕ ПОЛОЖЕННЯ

Порядок дій після закінчення перевантажувальних робіт:

- натисніть кнопку підняття платформи. При цьому поворотна частина платформи почне підніматися, а апарель одночасно складатися. Утримуйте кнопку доти, поки апарель не складеться повністю;
- відпустіть кнопку підняття. Після цього поворотна частина почне опускатися, і платформа повернеться у вихідне положення;
- переконайтеся, що апарель знаходиться на упорах.



Увага! Якщо утримувати кнопку підняття платформи тривалий час, то поворотна частина досягне верхнього положення і апарель почне розкладатися, тобто платформа перейде в режим позиціонування.

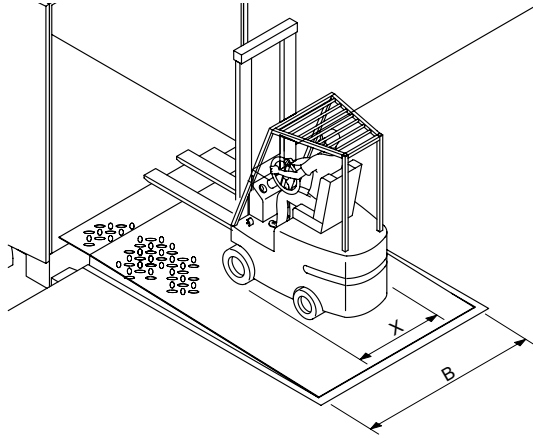
3. ВИКОРИСТАННЯ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ

3.1 ЕКСПЛУАТАЦІЙНІ ОБМЕЖЕННЯ



Увага! Недотримання правил експлуатації обладнання може призвести до його поломки та травмування людей!

- Зрівняльна платформа не є підйомною платформою! Не використовуйте її для підйому та опускання предметів або людей. У випадку використання не за призначенням або недотримання порад цієї інструкції виробник виробу не відповідає за завдання збитків обладнанню і майну Замовника і травмування людей;
- не використовуйте зрівняльну платформу в комбінації з вантажопідйомним бортом транспортного засобу;
- максимальна швидкість пересування навантажувача не повинна перевищувати 5 км/год;
- у процесі роботи платформи, операцій із навантаження або розвантаження не встановлюйте положення вимикача «0» на блоці керування;
- не перевищуйте максимального припустимий кут підняття платформи у процесі навантаження/розвантаження (7°);
- не перевищуйте максимальне навантаження на платформу (6 тонн). Максимальне навантаження відповідає сумі ваги навантажувача, ваги вантажу, що перевозиться, і водія. Дозволяється використання навантажувального обладнання (навантажувачі, електричні візки, гідравлічні ручні візки тощо), у якого максимальна ширина розташування коліс **X** менше за ширину платформи **B** як мінімум на 700 мм (мал. 3). При цьому контактні поверхні невеликого розміру у невеликих і жорстких коліс можуть викликати серйозні деформації платформ, не розрахованих на такі навантаження. Подібна деформація (колія) є допустимою відповідно до зазначених в стандарті EN 1398 гранично-допустимими значеннями.



Мал. 3. Обмеження по експлуатації навантажувальних засобів

Однак, для запобігання деформації рекомендується, виходячи з номінального навантаження в 60 кН, не перевищувати наступну припустиму загальну вагу.

Транспортний засіб		Шини	Навантаження, т
Вилочний навантажувач		Пневматичні шини/ Шини Superelastic	6
Електричний візок з підйомним пристроєм		Поліуретан/ Вулкан, здвоєні ролики	5
		Поліуретан/ Вулкан, поодинокі ролики	4
Навантажувач з висувною щоглою		Ролики з поліуретана/ вулкана	3

3.2 ПЕРЕЛІК МОЖЛИВИХ НЕСПРАВНОСТЕЙ

При наявності несправностей зростає ризик небезпечної експлуатації зрівняльної платформи. Експлуатація платформи, що має несправності, може призвести до травмування людей і пошкодження предметів. Для усунення несправностей зверніться до організації, акредитованої ГК «АЛЮТЕХ».

3.3 ДІЇ В ЕКСТРЕМАЛЬНИХ УМОВАХ

За необхідності екстреної зупинки роботи зрівняльної платформи поверніть червоно-жовтий перемикач подачі живлення у положення «0». Це призведе до блокування всіх рухів платформи. Блокування платформи відбувається у випадку:

- встановлення перемикача у положення «0»;
- припинення основної подачі електроживлення.

Після відновлення подачі живлення необхідно натиснути кнопку підняття платформи. Зрівняльна платформа повернеться в режим вільного проходження.

4. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ, ЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯД

Порядок технічного обслуговування докладно описано у відповідному розділі сервісної книжки, яку можна завантажити на сайті alutech-group.com. Складні роботи з регулювання обладнання потребують професійних знань. Для Вашої безпеки ми настійно рекомендуємо Вам укласти договір на сервісне обслуговування з організацією, акредитованою ГК «АЛЮТЕХ». Простір під платформою необхідно утримувати в чистоті. Скупчення сміття перешкоджає нормальній роботі зрівняльної платформи. Шарніри платформи повинні бути очищені від бруду, каменів та іншого сміття. Поверхня платформи має бути чистою і сухою. Для очищення платформи не використовуйте агресивні засоби або сіль. Це може призвести до виникнення корозії.

5. ДЕМОНТАЖ І УТИЛІЗАЦІЯ

Якщо зрівняльна платформа стала непридатна для використання, її необхідно обережно демонтувати та утилізувати. Порядок робіт описано нижче:

- до початку демонтажу переконайтеся в тому, що платформа знаходиться в неробочому положенні;
- відключите мережеву напругу;
- злийте гідравлічне мастило, демонуйте всі гідравлічні агрегати та утилізуйте їх у відповідності до чинних вимог і приписів;
- після цього повністю демонуйте платформу і приберіть її частини. Відповідні організації можуть повторно використовувати частини зрівняльної платформи. За необхідності монтажу платформи в іншому місці необхідно перевірити експлуатаційну безпеку відповідно до нових умов використання;
- передайте організації, яка займається утилізацією, разом із платформою дане керівництво та документацію, що стосується блоку керування.



10-508, Selitskogo str.
220075, Minsk, Republic of Belarus
Tel. +375 (17) 330 11 00
Fax +375 (17) 330 11 01
www.alutech-group.com

вул. Селіцкаго, 10-508
220075, Рэспубліка Білорусь, м. Мінск
Тел. +375 (17) 330 11 00
Факс +375 (17) 330 11 01
www.alutech-group.com